PART I.

OF A SERIES OF

[illegible]ADUATED TRANSLATION EXERCISES,

[illegible]NGLISH—GUJARATHI, GUJARATHI—ENGLISH,

·rt.

WITH

RULES AND REMARKS

FOR THE

[illegible]ICE AND ASSISTANCE OF NATIVE TEACHERS AND STUDENTS.

[illegible]

BY

L. A. STAPLEY,

[illegible]AD MASTER, GOVERNMENT HIGH SCHOOL, ALLAHABAD.

PRICE SIX ANNAS.

Bombay:

THACKER, VI[illegible] NG AND Co.

CONTENTS.

PAGE

CHAPTER I.—Rules for the use of Articles with Common Nouns. Rules for the use of the Present and Progressive Present Tenses of Neuter and Intransitive Verbs, Common Nouns and Personal Pronouns used as Nominatives 1

CHAPTER II.—Rules for the use of the Past, the Progressive Past, and the Perfect Tenses, of Neuter and Intransitive Verbs ... 2

CHAPTER III.—Rule for the use of Transitive Verbs 3

CHAPTER IV.—Rules for the use of "and" in joining Nominatives, Verbs, and Objective Cases... 4

CHAPTER V.—Exercises introducing some Prepositions 6

CHAPTER VI.—Rules for the use of Demonstrative and Possessive Pronouns 7

CHAPTER VII.—Rules for the use of Adjectives of quality (Positive and Superlative degrees) 10

CHAPTER VIII.—Rules for the use of the two forms of the Possessive case of Common and Proper Nouns 12

CHAPTER IX.—Rules for the use of Articles with Proper and Abstract Nouns. The use of Proper Adjectives. The Prepositions *in* and *at*... 15

CHAPTER X.—Rules for the use of Numerals 18

CHAPTER XI.—Rules for the placing of Adverbs 21

CHAPTER XII.—Rules for forming Interrogative Sentences, Answers, and Negative Sentences. Rules for the use of *since, for, from, in,* and *at*, in connection with Time 24

PARSING SCHEME 28

SUMMARY OF RULES 29

DIRECTIONS FOR THE GUIDANCE OF NATIVE TEACHERS.

In order that boys may *begin* translation as soon as they are able to read and write *easy* English, and have made a beginning in Grammar, a few Tenses, and those of the Indicative Mood only, and no *compound* sentences, are used in the Exercises of Part I.

The Rules, Remarks, and Exercises throughout the book refer to English Prose, as spoken and written at the present day. The student will, therefore, meet with many deviations from the given rules, both in Poetry and in the Prose Classics. These deviations should be noted, in order to be avoided in composition.

This book aims chiefly at teaching boys who already know many English words, *how to put them in their proper places* in sentences.

Style can only be acquired after *mechanical accuracy* in composition is ensured.

The words regarding which rules are given are printed in italics in each Exercise.

The notes at the bottom of the pages are chiefly intended for the guidance of the teachers.

The English Exercises are intended as *models* for the construction of the sentences translated from the Gujarathi.

(1.)—The Exercises should be done *vivâ voce* in the lowest class which is able to *read* them.

In the other classes they should be done first *vivâ voce*, and then in writing.

(2.)—The lower classes should simply have the rules and examples explained to them by the teacher in Gujarathi. The other classes should, in addition, learn them by heart, and occasionally reproduce them in writing.

(3.)—The classes doing the Exercises in writing should first be able to parse easy sentences, and should know the various forms of the Past and Present Tenses of the Indicative Mood of Verbs, with their exact equivalents in Marathi.

(4.)—The same classes should practise parsing the sentences according to the Parsing Table at the end of the book.

(5.)—The Exercises should be used for *Transcription* lessons (by both English and Vernacular teachers) in the classes unable to write from dictation.

(6.)—They should be used by both English and Vernacular teachers as *Dictation* Exercises in the classes able to write from dictation.

(7.)—The *written* translation should be done as follows:—

A line should be drawn down the length of the slate so as to divide it into two columns.

The English sentences should be written in one column, and the translation in the opposite one.

When a sufficient number of sentences have been translated and corrected, the *original* should be rubbed out, and the *translation* translated back into the original, and then corrected.

The translation of the Gujarathi Exercises should be done in the same manner.

The books should be put aside while this re-translation is being done.

(8.)—Frequent reference to the Rules, Examples, and Notes should be made by the teacher while correcting the translation, and the difference between the construction of Gujarathi and English should be pointed out.

L. A. STAPLEY.

AHMEDABAD,

[illegible] 1874.

I am standing. Animals sleep. He is riding. Boys play. The boys are playing. They are students. I am a pupil. Birds fly. You are talking. Asses bray. An ass is braying. The ass is braying. The pigeons are flying. Ants work. The ants are working. The horse is drinking. You are a scholar. He is a teacher. The girls are reading. We study. We are studying. Gold glitters. The child is running. The horse is neighing. The dogs are barking. Dogs bark. A dog is barking. Cats mew. A cat is mewing. The cats are mewing. The children are sleeping. Fishes swim. The fishes are swimming.

મનોયત્ન પેહેલો.

*(મુકરર) †માણસ (ઉંઘતો) ઉંઘેછે. (મુકરર)ખબૂતરો (ઉડતાં) ઉડેછે. (મુકરર) સિંહ (ગર્જના કરતો) ગર્જના કરેછે (મુકરર) સિંહ ગર્જના કરેછે. સિંહો ગર્જના કરેછે. તમે (હસતા) હસોછો. ભમરા ડંખેછે. હું વિદ્યાર્થીછું. તેઓ વિદ્યાર્થીછે. (મુકરર) છોકરીઓ (ગાતી) ગાયછે. છોકરીઓ ગાયછે. તે (દોડતો) દોડેછે. માછલીઓ તરેછે. હું (લખતો) લખુંછું. તે બચું છે. (મુકરર) છોકરીઓ (વાત કરતી) વાત કરેછે. અમે ઘોડે બેસીએ છીએ. અમે ઘોડે (બેસતા) બેસિએ છીએ. (મુકરર) છાપરૂં (પડતું) પડેછે. ગાડી (આવતી) આવેછે. ઘોડા ખુંખારેછે. ઘોડો (ખુંખારતો) ખુખારેછે. (મુકરર) ઘેટાં (બરાડતાં) બરાડેછે. ઘેટાં બરાડેછે. ઘેટું (બરાડતું) બરાડેંછે. બતકો તરેછે. (મુકરર) બતકો (તરતી) તરેછે. (મુકરર) બૈરીઓ (ગાતી) ગાયછે. કુતરાઓ ભસેછે. (મુકરર) કુતરાઓ ભસેછે. કુતરો (ભસતો) ભસેછે.

CHAPTER II.

Rules for the use of the Past, the Progressive Past, and the Perfect Tenses, of Neuter and Intransitive Verbs.

Rule IV.—Use the Perfect Tense to express an action begun in past time and completed at the present time :—

Ex.—The clock *has struck*.

Rule V.—Use the Progressive Past Tense to express an action begun and continuing in past time :—

Ex.—The clock *was striking*.

Rule VI.—Use the Past Tense to express an action begun and completed in past time :—

Ex.—The clock *struck*.

*** The want of the Definite Article in Gujarati has necessitated the use of this word before Nouns throughout the exercises.**

† This form is used to express the Present continuous.

CHAPTER I.

Rules for the use of Articles with Common Nouns.—Rules for the use of the Present and Progressive Present Tenses of Neuter and Intransitive Verbs.—Common Nouns and Personal Pronouns used as Nominatives.

RULE I.—Every Common Noun,* when used as such, must have either a Definite or Indefinite Article before it, except in the following cases:—

(*a*).—When it is plural, and is used in a general sense, so as to express a whole class of things †:—

Example.—*Dogs* bark. ‡

(*b*).—When it is the name of a thing which can only be estimated by weight or measure, *i.e.*, cannot be counted:— (This class includes the names of substances and materials.)

Ex.—*Sugar* is sweet.
Glass is brittle.

RULE II.—Use the Present Tense to express the custom or habit of doing an act:—

Ex.—Birds *fly*.
He *likes* play.

RULE III.—Use the Progressive Present Tense§ to express an action going on at the time of speaking:—

Ex.—The birds *are flying*.

EXERCISE I.

In these independent sentences the student may use either the Definite or Indefinite Article, according to the rules in his Grammar Book.

Observation of the following examples will show how the varying of the Article varies the meaning of a sentence:—

Ex.—*A*	dog	bit	*a*	boy.
The	dog	bit	*a*	boy.
The	dog	bit	*the*	boy.
A	dog	bit	*the*	boy.

* Although Pronouns are used instead of Nouns, they must never be preceded by Articles.

† A verb in the Present Tense is most commonly used with Nouns of this class.

‡ It will be a good exercise, in order to show the difference between the construction of English and Marathi, to make the class translate all the Examples into Marathi as they occur.

§ As the Progressive Present and Progressive Past Tenses of the Verb "to be" are only used to form the Passive Voice of a Verb, they will not be considered in this part of the book.

EXERCISE II.

The sun was setting. The moon has risen. The rain fell. The clouds have collected. They were bathing. He has bathed. The mangoes have ripened. The lamp was burning. A book has fallen. The children played. The clock has struck. They have arrived. The teachers have gone. The plant died. The sun shone. The dog barked. The ship was sinking. The ships have sunk. The ship sank. The flowers have faded. A ball was rolling. The heat has increased. The men were laughing. He went. They have gone. I was going. The children were dancing. The wind was blowing. They were shivering. The clock has stopped. A prisoner escaped. A wolf was howling. He has come. A cock has crowed. The carriage has arrived. The children were sleeping.

મનોયત્ન બીજો.

(મુકરર) છોકરીઓએ ગાયું. (મુકરર) છોકરીઓએ ગાયું છે. છોકરી ગાતી હતી. (મુકરર) શિક્ષક આવ્યો છે (મુકરર) બીલાડી બોલી. (મુકરર) તારાઓ ચળક્યા. બીલાડિઓ બોલેછે. (મુકરર) ફુલાઓ કરમાઈ ગયાં છે: (મુકરર સીપાઈઓ ગયા છે. તેઓ આવી પોંહોંચ્યા છે. (મુકરર કુતરો ભસ્યો છે. અમે હસ્યા. (મુકરર) હોડી ડુબી છે. ચંદ્ર ચળકતો હતો. અમે આવ્યા છીએ. તે બોલ્યો છે. તમે વાત કરતા હતા. હું કુદ્યો છું. સૂર્ય ઊગ્યો. ચંદ્ર અથમ્યો છે. સૂર્ય ઊગતો હતો. (મુકરર) ઝાડોને ફુલ આવ્યાંછે. મરઘો બોલ્યો. (મુકરર) મરઘો બોલ્યો છે. (મુકરર) ઘંટ વાગતો હતો. (મુકરર) બીલાડી બોલી. (મુકરર) મરઘાઓ. બોલતા હતા. તેઓ આવ્યા. તે આવ્યો છે. હું આવતો હતો. (મુકરર) માણસો બુમ પાડતા હતા. (મુકરર) છોકરૂં રડતું હતું. અમે નાહતા હતા. તેઓ નાહ્યાછે. (મુકરર) ઘોડાને ઠોકર લાગી. ગધેડું ભુંકતું હતું. ગધેડાં ભુંકેછે. (મુકરર) ખડિયો પડયો છે.

CHAPTER III.

Rule for the use of Transitive Verbs.

RULE VII.—Put the Object of a Transitive Verb* immediately after the Verb :—

Ex.—(See the Exercise.)

EXERCISE III.

She is beating ***the child.*** We want ***a holiday.*** He struck ***me.*** He was cooking ***rice.*** They have emptied ***the cupboard.*** She is sleeping. They are pulling ***a rope.*** Horses draw ***carriages.*** They were mending ***the table.*** I

---

* Observe, that, in the English Exercises, every Transitive Verb is followed by its object. The omission of the object after a Transitive Verb should be carefully avoided.

have bought *a mare*. Cocks crow. We are eating ***sweetmeats***. She likes *music*. We corrected ***the mistake***. The girl was singing *a song*. He has sent *a parcel*. The cock crew. He is teasing *me*. Cows give *milk*. The gardener planted *a tree*. They were writing *letters*. The cat has caught *a mouse*. You were reading. The donkeys were carrying *loads*. The vine bears *grapes*. The boy broke *a window*. I was riding *a mule*. The servant has brought *a kid*. You have succeeded. The bees are gathering *honey*. Potters use *clay*. A snake bit *him*. He was chasing *a deer*. You have made *a mistake*. The letters have arrived. They bought *a cow*.

મનોયત્ન ત્રીજો.

તે મને મદદ (કરતો) કરેછે. (મુકરર) કુતરો ભસ્યો. તે એક નારંગી લાવ્યો છે. (મુકરર) કડીઓ ભીંત બાંધતો હતો. અમે (મુકરર) દીવો સળગાવ્યો. તેને (બૈરી) મધ પસંદ નથી. અમે દુધ (પીતા) પીએછીએ. અમે દુધ પીએછીએ. મે (મુકરર) બળદ વેચ્યો છે. તેઓ કાગળો લખતા હતા. અમને (મુકરર) વાડી ગમી. ટટુઓ ભાર લઈ જાયછે. તેઓ (મુકરર) ઝાડો (કાપતા) કાપેછે. તે (બૈરી) (શિવતી) શીવેછે. તેઓએ (મુકરર) ખોરાક રાંધ્યો છે. તે પાઠ શિખતો હતો. અમે તેને દીઠો અમારે તહેવાર છે. તે લાકડું (વેહેરતો) વેહેરેછે. મધમાખ્યો મધ બનાવેછે. (મુકરર) લુહારે ખીલો તૈયાર કીધો. તેઓ (મુકરર) વર્ત્તમાન-પત્રો વાંચતા હતા. (મુકરર) કુતરાએ ઉંદર માર્યો છે. અમે વાત કરતા હતા. (મુકરર) તટ્ટુઓ ભાર (વેહેતા) વેહેછે. છોકરાએ (મુકરર) આરસી ભાંગી છે. તે (મુકરર) બદામ ગણતો હતો. (મુકરર) સુતારે મેજ બનાવી છે. તમે પાર પડયાછો. (મુકરર) પક્ષી માળો (બાંધતું) બાંધેછે. પોપટો મેવો ખાયછે. (મુકરર) ઘોડાએ મને લાત મારી. તે માછલીપકડતો હતો. મે (મુકરર) ભુલ સુધારી. (મુકરર) કેદી નાશી ગયો.

CHAPTER IV.

Rules for the use of "and" in joining Nominatives, Verbs, and Objective Cases.*

RULE VIII.—Put the Verb in the plural if it has more than one Nominative :—

Ex.—The lion *and* the tiger *eat* flesh.

RULE IX.—When Pronouns of different persons are connected, put the 2nd Person first and the 1st Person last :—

Ex.—*He* and *I* were writing.

You and *he* spoiled the map.

---

* The sentences in the Examples and the Exercise of this chapter are, properly, *Contracted* Compound Sentences. They are, however, given here, as illustrating, in the *simplest* form of Compound Sentences, the use of the *simplest* of the Conjunctions.

Rule X.—Put "and" between the last two only if there are more than two Nominatives, Verbs, or Objective Cases :—

Ex.—The man, the boy, *and* the girl have entered the boat.
They killed, cooked, *and* ate a deer.
He has lost a knife, a key, *and* a pen.

Rule XI.—In putting "and" between two or more Verbs which have the same Nominative, retain the auxiliary of the first Verb only :—

Ex.—The gardener *has* brought and planted a tree.

Rule XII.—Verbs joined by "and" must agree in Mood and Tense :—

Ex.—Animals *eat*, *drink*, and *sleep*.

EXERCISE IV.

He *and* I are brothers. The hail has injured the grapes *and* the peaches. We have revised *and* copied the exercise. I bought a watch *and* a chain. A hare *and* a tortoise were running a race. She is gathering *and* eating guavas. I am drinking milk *and* water. The women *and* the children escaped. The lightning has struck a man *and* a boy. The damp spoiled the books *and* the maps. The shepherd *and* a servant were feeding the sheep. He is whipping *and* spurring the horse. Children like bread *and* honey. The boys were running *and* jumping. A giant *and* a dwarf have entered the city. The washerwoman washed *and* ironed the clothes. The coolie was carrying a basket *and* a box. The wind *and* the rain are spoiling the wheat. Shoemakers make *and* mend shoes. The wolves have killed *and* eaten a lamb. The man *and* the woman crossed the river. The watchman was shutting *and* bolting the doors. The parrots *and* the crows are making a noise. Bankers receive *and* pay money. The shoemaker *and* the tailor have finished the work. The blacksmith was making the nails *and* a horse-shoe. The judge tried *and* condemned the criminals. Rivers *and* canals irrigate the land. The soldier *and* the groom saddled the horse. A watchmaker was cleaning *and* repairing the clock. Parrots *and* monkeys chatter. You *and* I have lost a pen *and* a penknife. I have planted the flowers *and* the vegetables. The boatmen *and* a fisherman were abusing *and* beating a traveller. He *and* I have bought *and* read a book *and* a newspaper. The rats *and* the mice were gnawing *and* eating the clothes *and* the shoes. The man *and* the boy found *and* brought the cow *and* the calf.

મનોયત્ન ચોથો.

તે અને તમે મિત્ર છો. ચોરે (મુકરર) ચોપડીઓ અને (મુકરર) નકશા ચોર્યા છે. અમે રોટલી ને ભાત ખાઈએ છીએ. (મુકરર) છોકરો અને (મુકરર) છોકરી મરીગયાં. કુતરો (મુકરર) બૈરીને અને (મુકરર) છોકરાને કરડ્યો છે. (મુકરર) બબરચી દુધને રોટલી લાવ્યો. (મુકરર) ગાય અને (મુકરર) વાછરડું ઘાસ ખાતાં હતાં. ગાયો ને વાછરડાં ઘાસ ખાયછે. હું અને તે (ખાતા પીતા) ખાઈએ પીએંછીએ. અમને કચરો અને શોર નાપસંદ છે. (મુકરર) છોકરાઓ વાત કરતા હતા અને હસતા હતા. (મુકરર) સુથારે અને (મુકરર) લુહારે (મુકરર) ગામ છોડયું છે. (મુકરર) છોકરાએ (મુકરર) ચોપડી ઉઘાડી અને

વાંચી. તેમણે (મુકરર) પાઠ ઊતાર્યાં ને તયાર કીધો છે. તેને ઘડીયાળ અને વીંટી જડી. (મુકરર) માણસો અને (મુકરર) કુતરાઓ સસલાનો શીકાર કરતા હતા. હું ફુલને ફળ (તોડતેા) તોડુંછું. તે (બૈરી) મધ ને દુધ (આણતી) આણેછે. (મુકરર) વાડીવાળાએ (મુકરર) બીને રોપ્યાં અને પાણી પાયું છે. મને ને તેને ઈનામ મળ્યું છે. છોકરાઓ અને છોકરીઓ હસેછે ને રમેછે. (મુકરર) દરજી (મુકરર) અંગરખા ને (મુકરર) ઈજારો તયાર કરતો હતો. (મુકરર) ઘોડાએ (મુકરર) સીપાઈને અને ઘોડાવાળાને લાત મારી. (મુકરર) તોહમતવાળો અને (મુકરર) શાહેદીઓ જુઠું બોલ્યા. (મુકરર) વૈદ માંદા લોકોને તપાસતો હતો. (મુકરર) પક્ષિઓએ અને (મુકરર) ખીસકોલીઓએ શોર કીધો. મે (મુકરર) દરજીના અને (મુકરર) મોચીના પૈસા ચુકવી દીધા છે. તેણે કાગડો ને સમડી માર્યાંછે. (મુકરર) કડીઆ ઘર અને ઝુંપડું બાંધતા હતા. (મુકરર) બૈરી સોય દોરો લાવી. (મુકરર) સિયાળોએ હંસ ચોર્યાં છે. સુખડીયા સુખડી બનાવેછે ને વેચેછે. (મુકરર) કાગડાઓએ અને (મુકરર) વાંદરાઓએ (મુકરર) વાડી બગાડી છે. (મુકરર) ચાકર (મુકરર) દીવીઓ અને (મુકરર) થાળીઓ સાફ કરતો હતો. (મુકરર) બૈરીઓ અને (મુકરર) છોકરીઓ (મુકરર) લુગડાંને ધોતી હતી ને અસ્ત્રી કરતી હતી. મે અને તેણે અનનાસ ખરીદ કીધું ને ખાધું છે. પોલીસવાળા ને પેહરાવાળા (મુકરર) ચોરોની પછાડી લાગ્યા ને તેમને પકડ્યા.

CHAPTER V.

Exercises introducing some Prepositions.

Rule XIII.—Put a Preposition *before* the Noun it governs :—

Ex.—Your horse is standing *at* the gate.

EXERCISE V.

Horses and mules feed *upon* grass and grain. They are throwing stones *down* the well. The monkey climbed *up* a tree *near* the tank. The gardener was planting a tree *between* the house and the road. A lizard is crawling *up* the wall *above* the desk. The child fell *from* the bridge *into* the river. He has hidden the money *between* the cupboard and the wall. She lives *in* a village *near* the river. The people were making a noise *before* the kutcherry. He has thrust the pen *into* a hole *in* the desk. He stands *before* me *in* the class. They are *above* us *in* the office. The boys brought the pens and the ink *from* the shop *to* the school. The woman and the child were lying *on* the grass *near* the hedge. The men have dug a well *in* the field. He is speaking *to* a man *from* the window. A bullet struck the wall *between* the picture and the clock. The king and the princes were hunting deer *in* the forest. He has upset the oil *over* the table and the books. The carpenter put the nails *upon* a shelf *near* the door. The hunters have driven an elephant *from*

the forest *into* the fields. The keys are lying *upon* the table *between* the door and the window. He hung a picture *over* the hole *in* the wall. The women were grinding corn *before* the door. They have ridden *over* the bridge *to* the fair *near* the city. The nightingale sings *at* night.* The lamp was burning *on* the floor *in* a corner. Rivers flow *from* mountains *to* the sea. A musician was playing *on* a guitar *in* the street. They brought the prisoner *before* the magistrate *at* noon. A beggar is sitting *under* a tree *near* the house. A man has climbed *over* the gate *into* the garden. The travellers are drinking *at* the well *behind* the Post-office. He and I have taken the fruit and the basket *from* the cart *at* the gate *to* the store-room.

મનોયત્ન પાંચમો.

(મુકરર) છોકરાને ઘાસ ઉપરથી દડી જડીછે. (મુકરર) ગાય અને (મુકરર) વાછરડું (મુકરર) તળાવની પાસેના (મુકરર) ખેતરમાં ચરતાં હતાં. (મુકરર) દુકાનદાર (મુકરર) માલ (મુકરર) દુકાનેથી ઘેર લઈગયો. તેઓ વર્ગમાં અમારી નીચેછે. તેણે (મુકરર) ચોપડી (મુકરર) ભીંતના કાણામાં નાખી છે. (મુકરર) માણસ અને (મુકરર) છોકરી (મુકરર) દુકાન આગળ ઊભાં હતાં. (મુકરર) પક્ષિ માળામાંથી ઉડીને ઝાડીમાં ગયું. સાપ (મુકરર) ભીંતની પાસેની જમીન ઉપરથી (જતો) જાયછે. શહેરમાં એક મસીદની પાસે હું રહુંછું. (મુકરર) ઘર અને (મુકરર) દરવાજાની વચે તેઓ (ઊભારેહતા) ઊભાછે. (મુકરર) કડીઓ (મુકરર) છાપરે, નીસરણીથી ચડ્યો. તેઓ (મુકરર) ચોપડીઓ ટોપલીમાં (મુકતા) મુકેછે. સિંહ અને ચીત્તા માંસ ખાયછે. (મુકરર) છોકરાએ (મુકરર) છબી (મુકરર) ભીંત અને (મુકરર) પેટીની વચે સંતાડી છે. (મુકરર) બારણાંની અને (મુકરર) બારીની વચમાંની ભીંતપર પથરો વાગ્યો. (મુકરર) છોકરો અને (મુકરર) માણસ (મુકરર) વાડીમાં ફળ તોડતા હતા. તેણે ભોંય અને સતરંજી ઉપર દુધ ઢોળ્યું છે. (મુકરર) રસ્તાની અને (મુકરર) તંબુની વચેના ઝાડો નીચે (મુકરર) ઘોડા (ઊભા રેહતા) ઊભાછે.

CHAPTER VI.

Rules for the use of Demonstrative and Possessive Pronouns.†

RULE XIV.—No Article is required before Common Nouns which are preceded by Demonstrative or Possessive Pronouns :—

Ex.—(See the sentences in Exercise VI.)

---

* The *Article* is, by an idiom, omitted when *at, after, before, by, near,* are used before the following Nouns indicating a *point of time* :—*at* dawn, *at* sunrise, *at* daybreak, *at* noon, *at* midday, *at* nightfall, *at* dusk, *at* night, *at* midnight. (Prepositional phrases like these are to be [illegible]ed as *Adverbs*. See Chapter XI.)

† Possess[illegible] include what are commonly called the Possessive Cases of Personal Pr[illegible]

Rule XV.—Put Demonstrative Pronouns, and the *shorter* form of the Possessive Pronouns, *before* the Nouns they qualify :—

Ex.—*That* boy is *my* brother.

Those parrots have eaten *our* guavas.

Rule XVI.—Use the *longer* form of the Possessive Pronoun without the Noun, when the Nominative and the completion of a Neuter Verb, and the Nominative and Objective of a Transitive Verb, are the same Word :—

Ex.—This book is *mine* (*i. e.* This BOOK is my BOOK).

My horse has kicked *yours* (*i. e.* My HORSE has kicked your HORSE).

Rule XVII.—The longer forms of the Possessive Pronouns must be connected by " and," but the shorter forms must not :—

Ex.—His dog has bitten *yours* and *theirs.*

Your horse and *mine* are at the gate.*

EXERCISE VI.

Your brother and *mine* go to school † at sunrise. *Those* people have trodden upon *his* flowers. *These* dolls in *this* box are *hers*. *That* boy is learning *his* lessons in the garden. *Your* friends were assisting me in *my* work. We cooked and ate *our* food in the shade under the trees at noon. *His* relations have visited *yours* and *mine*. *These* trees shade *our* house from the sun. *Those* boys took the bird from *its* nest at daybreak. *That* girl is dressing *her* doll in silk. *This* parrot has bitten *my* daughter on the hand. *My* children were looking at the pictures in *their* books. *Their* dog drove *his* and *ours* from the house. *My* uncle sells food to travellers at the serai. *His* boat has struck upon a rock near the shore. I saw a spider on the ceiling over *my* head. *His* bag and *mine* are hanging on a peg in the wall near *your* seat. He was looking over *his* fence at the fruit in *my* orchard. *Our* horses have beaten *theirs* at the races. *Those* boys have made blots and smears in *their* copy-books. *That* cat is bringing *her* kittens from the shade into the sun. A goat and *her* kids were playing on the rocks near the river at mid-day. *My* dog wagged *his* tail at me. *Those* wells supply water to *your* garden and *ours*. The doctor has cured the wound in *my* hand. *These* workmen are fixing hinges and bolts to *your* doors. They were beating drums at a wedding in *that* village at midnight. *These* divers plunged into the river near the temple. *This* ditch separates *my* field from the road. *Your* son has lost *his* watch. *That* boy is leaning *his* head on *his* hand. *Those* children are throwing stones at the ducks in the pond. *My* brother hurt *his* leg in a swing at the fair. *This* cut in *my* finger pains me. *Those* boys have torn *that* curtain from the top to the bottom. *Your* friend and *mine* are waiting in *their* carriages at *my* door. *That* policeman was showing me the way to the dispensary. *My* clerk kept *his* money in a chest at the office. *His* groom has fastened the mare and *her* colt to the post near the gate.

મનોયલ છઠો.

મારી બેનોને રમકડાં અને સુખડી ગમેછે. તેણે પોતાનો ઝોરણો (મુકરર) ભીંતમાંની ખોંટી ઉપર ટાંગ્યો. (મુકરર) વાડીમાંના એક કુવા-

---

* Not—" *Your* and *my* horse are at the gate."

† *School*, *bed*, *dinner*, and other words of frequent daily use, have, by an idiom, the Article or Possessive Pronoun omitted before them in such sentences as the above, thus :—*at* school, *in* school, *to* school, *during* school, *in* bed, *to* bed, *at* dinner, *to* dinner, *for* dinner, *during* dinner, &c.

માંથી તેઓ પાણી કાઢતા હતા. તેણે પોતાનો હાથ (મુકરર) બારણાંના (મુકરર) કાણામાંથી અંદર ઘાલ્યો છે. તમારો કુતરો મારા કુતરા સાથે પેલી વાડીમાં રમેછે. તમારો કારકુન પોતાની અને તમારી ચોપડીઓ (મુકરર) પેટીઓમાંથી બાહાર કાઢતો હતો. તમારી અને તેની બેન પોતાનાં બીલાડીના બચાં સાથે રમતી હતી. પેલી છોકરીઓએ પોતાની ઢીંગલીઓને મખમલના લુગડાં પેહેરાવ્યાં. (મુકરર) તારાએ (મુકરર) પુલઉપરથી (મુકરર) નદીમાં ભુસકો માર્યો. મારો ભાઈ પોતાના પાઠ ને મનોયત્ન મારી લખવાની મેજઉપર (લખતો) લખેછે. આ છોકરાઓ અને છોકરીઓને ભણવું ગમતું નથી. (મુકરર) શરતમાં તેમના ઘોડાઓએ અમારા ઘોડાઓને હરાવ્યા. તમારા અને તેમના મિત્રોએ તેની નિશાળ જોઈ. મારો ઘોડાવાળો તમારા અને અમારા વછેરાઓને (મુકરર) તબેલામાં લઈજતો હતો. પેલા છોકરાઓએ પોતાની ચોપડીઓમાંના ડાઘા કાડીનાખ્યા છે. તમારા ભાઈ અને તેમના નિશાળના સોબતીઓ મારા ભાઈની સાથે સાંજે નિશાળેથી આવેછે. તેઓ અમારી સાથે (મુકરર) વાડીની આસપાસ (દોડતા) દોડેછે. તમારા દરવાજા આગળ મારા મિત્રો પોતાના ઘોડાઉપર બેઠા. તેના મિત્રો અને સગાં મારા મિત્રો અને સગાંનીપાસે આ ગામમાં રહેછે. આ સુથારે પેલા બારણામાં આગળી જડી. તમારી ને તેની ગાયો મારા ને તેના ખેતરમાં ચરેછે. તેના ઘોડાએ અમારા ને તમારા ઘોડાને લાત મારી અને બચકું ભર્યું છે. (મુકરર) નદીમાંથી તમારો ને મારો ભાઈ માછલાં (પકડતા) પકડેછે. તમારા ને પોતાના ખેતરની વચમાં તેણે ખાઈ ખોદી. પેલી પેટીઓમાં તમારા ને તેના (છોકરીના) રમકડાં છે. મારી લખવાની મેજની ઉપર ભીંતમાં આ છોકરાએ પોતાના ચપુથી કાણું પાડચું. તમારી ને મારી બેનો પોતાની ઢીંગલીઓને રેસમના ને મલમલના કપડાં પેહેરાવતી હતી. મે ને તેણે અમારા છોકરા ને ભતરીજાઓને તે નિશાળેથી ઊઠાડી લીધા છે. તે છોકરો (મુકરર) ભીંતની સાથે અઢેલીને બેઠો હતો. તમારા ને મારા છોકરાઓને પોતાની કલમો (મુકરર) કપાટમાંની ચોપડીઓની પછાડીથી જડી છે. આ ઝાડોની નીચે તેઓ રસોઈ કરેછે ને ખાયછે. તેમના ઝોરણા અમારી ને તેમની લખવાની મેજ પાસેની ભીંતમાંની ખીંટીઓ ઉપર (લટકતા) લટકેછે. આ છોકરાં (મુકરર) તળાવમાંના દેડકાંને પથરા મારતા હતા. તમારાં ને મારાં ઘેટાં આ ખેતરમાં ચર્યાં. અમારાં ને તેમના માબાપ તે ગામમાં લગનમાં ગયાં છે. મારો કુતરો તમારા ને તેના કુતરા જોડે લડતો હતો. મારા ભાઈએ તમારી ને તેમની ચોપડીઓ પોતાના જોસ્તા[illegible] [illegible] છે.

CHAPTER VII.

Rules for the use of Adjectives of Quality* (Positive and Superlative degrees).†

Rule XVIII.—Adjectives have no plural form, even when used as Nouns‡:—

Ex.—The *charitable* are kind to the *poor*.

Rule XIX.—Put an Article before *the first only* of two or more Adjectives which qualify the same Noun :—

Ex.—I have bought *a* valuable young bay mare (*i.e.*, *one* mare).

Rule XX.—Put an Article before *each* Adjective if a separate individual thing is qualified by each Adjective §:—

Ex.—I have *a* black and *a* white cat (*i.e.*, *two* cats).

Rule XXI.—When an Adjective is the completion of a Neuter Verb, put it *after the Verb*, instead of before the Noun :—

Ex.—My horse is *lame*.
You look *ill*.

Rule XXII.—Always put the Definite Article (but never the Indefinite) before an Adjective in the Superlative Degree, unless a Possessive Pronoun is used :—

Ex.—This is *the best* boy.
He is *my youngest* brother.

EXERCISE VII.

He had a *long sharp* knife in his *right* hand. These *young* men rowed my *new* boat from that ship to the shore. Snow falls in *cold* climates. My *rich* neighbour has bought a *valuable young* horse. The mason is sharpening his *blunt* tools on your grindstone. He gave *his oldest* clothes to a *poor old* man. His brothers have invited mine to a feast at their *new* house. *Charitable* people are kind to *the poor*. They have fastened a *strong* rope round the *broken* ladder. The blacksmith is hammering the *hot* iron on his anvil. The doctor attends to *the sick* at the hospital. Those *cruel little* boys were pelting the frogs in the ditch behind my house. *The best* boy in *the lowest* class gained a prize at *the last* examination. The thief has buried the *stolen* jewellery underneath a *big* stone in our garden. *Bitter* water tastes *sweet* to *the thirsty*. They have washed their hands and faces with *warm* water. We were buying food and clothes for *the lame*, *the blind*, and *the sick*. The teacher got *angry* with his pupils for their *careless* answers. These camels are *tired*. *My* father has a *red and white* cow. The *young* ferryman was taking the *tired* pilgrims across the *old* ferry to the *new* temple. *Cruel* people are *cruel* to their cattle. *My eldest* brother wrote to me about *his youngest* son. The tailor has brought his needle and thread and the *black* cloth for your *new* coat from his house. That boy wears a *gold* chain round his

---

* When studying Adjectives, the class should be taught the *antithesis* of each Adjective.

† The Comparative Degree will be found further on in the Series.

‡ When Adjectives are used as Nouns, they of course require Articles before them, according to rule.

§ "A black and white cat" means "a cat partly back and partly white."

neck. My *black and white* dog and her pups are growing *fat* and *sleek*. That *lean old* man has bought a *thick new* coat for the *cold* weather. He writes *long* letters to his *old* friends. The night was growing *cold*. I rode *my fastest* horse to the *old* fort beyond the *new* canal. They found the *dead* body of their *lost* child among the bushes beside the river. The watchman was walking round the house with a *short* spear on his *left* shoulder. He and I were gathering *white* roses for our mothers and sisters. The jackals and the dogs were making a *great* noise in the field behind our house. He and I and *my eldest* brother sent our letters and parcels to the post-office at noon. They went to the wedding in *their best* clothes. The *hungry* pilgrims were eating *raw* rice. A *thick* and a *thin* book are lying on the *round* table. I saw a *tall* and a *short* man at the well. The *white* and the *black* dog were fighting. He has put the *full* and the *empty* inkstands on the desk. This shopkeeper sells *good* tobacco, tea, and sugar. The servants are polishing the *rusty* knives and scissors. This jeweller has brought *my new gold* watch, chain, and ring. I was looking at the *tame* deer, bears, and leopards in the *public* garden. She gave *her prettiest* pigeons and *her biggest* rabbits to *her youngest* cousin.

મનોયત્ન સાતમો.

મારી રાતી ભુરી ને ધોળી ગાયો તે ખેતરમાં (ચરતી) ચરેછે. મેહનતુ છોકરાઓને ઈનામ મળેછે. (મુકરર) શિક્ષકે (મુકરર) મોટા દીવાનખાનાંની દક્ષિણ તરફની ભીંત ઉપર (મુકરર) નવા નકશા ટાંગ્યા. આ નાદાન નાના છોકરાએ પોતાની આંગળીઓ બળતા અંગારાથી બાળી છે. મારી કાબરી બીલાડી ઉંદર અને કોળ પકડેછે ને ખાયછે. રાતાં ફુલો પીળાં ફુલો ને રાતાંપીળાં ફુલો અમારા ને તમારા ઘરની પાછળની (મુકરર) વાડીઓમાં (ઉગતાં) ઉગેછે. (મુકરર) દેવાલયની પાસેની (મુકરર) વાડીમાં આસમાંની લાલ ને પીળાં ફુલો છે. (મુકરર) બારીની પાસેના (મુકરર) જુના કબાટમાંથી મારી ધોળી બીલાડીએ મોટો કાળો ઉંદર પકડયો. પેલા ગરીબ ઘરડા માણસોએ પોતાના ફાટેલાં ને મેલાં કપડાં (મુકરર) નદીમાં ધોયાં છે. મારો સૌથી નાનો છોકરો એક નાના સુંદર અબલખી ટટુપર બેસતો હતો. આ સુથારે એક ગોળ એક ચોરસ ને એક અંડાકૃતિ મેજ તમારા ને મારા ભાઈને માટે બનાવી છે. હું ને મારો સૌથી મોટો ભાઈ અમારી ચોપડીઓ પેટીમાં રાખીએ છીએ. તમારા નવા ને જુના અંગરખા (મુકરર) ભીંતમાંની ખુંટીઓ ઉપર (લટકતા) લટકે છે. મે મારો લંગડો કાળો ઘોડો ને મારી ઘરડી કાબરી ઘોડી નાળબંધને વેચાતી આપી. તેમણે પોતાના સૌથી ગરીબ પડોશીઓને પૈસા ખાવાનું ને ઓષડ આપ્યાં. (મુકરર) પોસ્ટ આફીસની પાછળના જુના કુવા ઉપર એક મુંગો ને એક બહેરો બેઠા હતા. મારા બારણાં આગળ મુંગો ને બહેરો માણસ ભીખ માગતો હતો. બેફીકરાને સુસ્ત છોકરા પોતાના પાઠપર ધ્યાન નથી આપતા. મારો [illegible]ઈ ભાઈ ને તેનો જુવાન મિત્ર મારા કાકાની સાથે

હોડીમાં બેસીને (મુકરર) નદીને પેલે પાર (જતા) જાયછે. તમારો ભાઈ તેના ભાઈની સાથે (મુકરર) પુસ્તકશાળામાં (મુકરર) મોટી મેજ પાસે (બેસતો) બેસેછે. છેલી શરતમાં મારા અબલખી ઘોડાએ તમારી પાણીદાર ભુરી ઘોડીને હરાવી. (મુકરર) હરાજીમાંથી તે જુના નાનાં ઘડીઆળ ને ઘરેણાં ખરીદ કરતો હતો. પેલી બીલાડીઓએ મારાં ભુરાં ખબુતર માર્યાં છે. પેલો તેમનો ઘરડો નોકર ઘણીજ તાહાડમાં જાડાં ભુરાં કપડાંનો અંગરખો પેહેરેછે. મરેલી ભેંસ (મુકરર) રસ્તાપર (પડતી) પડેછે. એક ધોળી ને કાળી બકરી ને તેનાં બચાં તમારા સૌથી સરસ ગુલાબના ફુપણ ખાયછે. તે પેહેરેગીરે મોટી આસમાની ને પીળી પાઘડી પેહેરી. કોલ્હાંઓએ મારાં કાળાં ધોળાં કાળાંનેધોળાં અને છાંટવાળાં ખબુતર ચોર્યાં છે. તેઓ અમારાં લાલ અને સફેદ ગુલાબના ફુલો જોતા હતા ને વખાણતા હતા. (મુકરર) નવો કારકુન પોતાનાં કાગળ કલમો ને જુના ખડીયા (મુકરર) અરમાળીમાં મુકેછે. પુસ્તકશાળાનો ઉપરી નવી ચોપડીઓ (મુકરર) અબરઈપર (મુકતો) મુકેછે. (મુકરર) પાસેની દુકાન પરથી મારો ચાકર રાતી લીલી ને જાંબુઆ રંગની મખમલ લાવ્યો છે. પેલા ઘટાવાળાં ઝાડની નીચે તે ભુખ્યા મરદ બૈરાં ને છોકરાં (ખાતાં). ખાયછે.

CHAPTER VIII.

Rules for the use of the two forms of the Possessive Case of Common and Proper Nouns.

RULE XXIII.—Put no Article before Proper Nouns.*

RULE XXIV.—Use the Anglo-Saxon Possessive form† when the possessor is an *animate* object or a certain space of time ‡ :—

Ex.—This is *Kali Charan's* carriage.
Those *boys'* clothes are clean.§
We are looking for a *bird's* nest.
He has given us a *week's* holiday.

RULE XXV.—The Norman form is, however, to be used when it is required to make *the thing possessed* more prominent in the sentence than the animate *possessor* :—

Ex.—That kite *of Durga's* ‖ is torn.
The clothes *of those boys* are clean.
We are looking for the nest *of a bird*.

---

* Except as prescribed in Rule XXIX.

† The *King's* palace—Anglo-Saxon form. The palace *of the King*—Norman form.

‡ Second, minute, hour, day, week, fortnight, month, year.

§ This Rule is, however, not followed if the *animate* possessor is qualified by a Prepositional phrase, thus :—" The clothes of the boys *of this class* are clean."

‖ With a proper Noun both forms are used at the same time.

Rule XXVI.—Put the *possessor* (whether a Noun or a Possessive Pronoun) into *both* forms of the Possessive Case at the same time, when *the thing possessed* is one of several things *of the same kind* belonging to the *possessor* :—

Ex.— A horse *of my uncle's* has become lame.
(*i.e.*, one of my uncle's horses has become lame.)

Rule XXVII.—Use the Norman form when the *possessor* is an *inanimate* object :—

Ex.—He has the key *of the school* in his pocket.

Rule XXVIII.—When, however, *the thing possessed* is not a part of, or is not produced by, the possessor, it is more common to use the *possessor* as an adjective to *the thing possessed* :—

Ex.—He has the *school* key in his pocket.*

Follow the same Rule when the possessor is the name of a city, town, or village :—

Ex.—I bought these jewels from a *Delhi* merchant.
(*i.e.*, from a merchant *of Delhi*.)

EXERCISE VIII.

He gave the class an *hour's* lesson on the tenses *of Verbs*. The master was showing those new *boys'* exercises to the Inspector. He has written to me about the death *of his uncle*. The watchmaker is repairing the broken *clock face*. He wore a gold *watch chain* round his neck over his green velvet coat. He hung the key *of the school library* on a peg over the *teacher's* desk. *Rajjan's fruit trees* bear excellent mangoes, peaches, limes, and oranges. He and I were waiting for the arrival *of our friends* from Agra by the *morning train*. This careless boy has dropped the lid *of his desk* upon my *brother's* hand. The carpenter is fixing the new *door frame* into its place. The *Benares police* have detected and captured the murderers *of Dewan Singh*. The shoes *of the boys of that teacher's* class are lying near the *office door*. He took the *school library key* off the nail at the side *of the cupboard*. I remember the visit to India *of the second son of the Empress of Hindustan*. The old *man's* creditors have sold his property by auction in the city. This old acquaintance *of Rohan's* called on the father *of Mohan* at *Sohan's* house. My brother and my cousin were learning the rules *of grammar* from their *prize books*. My *mother's* relatives live in a small house by the *river side*. We have asked our teacher for a *fortnight's* holiday. Munna, his brother, and *Durga's* cousin were talking about their visit to the *Delhi Museum*. *Calcutta merchants* send to England and France for *London*† and *Paris goods*. That mischievous little boy has thrown *Shunker's* cap into the pond behind the school. I saw a mosquito and a fly in a *spider's* web in a corner of our *class room*. The tail *of my son's* bay pony is long, thick, and glossy. That young man taught me the rules *of Grammar*. The watchman has taken the *school key* to the *master's* house. A *Calcutta bookseller* supplies books and paper to the masters and the pupils *of my school*. These careless boys have pushed those *exercise books of Sahib Lall's* off the *book-shelf* on to the floor. A *Lahore pedlar* came to the door *of my mother's* house

---

* Here *the thing possessed* (key) is neither a part of the *possessor* (school) nor is it produced by it. In the following sentence,—

"I have put the leaf *of a tree* into my book," *the thing possessed* (leaf) *is* a part of the *possessor* (tree) and is produced by it. In following this Rule, care must be taken not to *accumulate* this particular form of the Possessive in one sentence. Thus, we should write, "the key of the school door," and not "the school door key."

† Names [illegible] cannot be used as Adjectives; thus, "Europe goods" is wrong.

with *ivory toys*, dried fruit, and *silver jewellery*. *Durga's* black and white dog is lying in the sun before the *door step*. The travellers are lying under the shade *of the trees* at the *road side* for shelter from the heat *of the midday sun*. The *king's* soldiers were defending the *city wall* against the foreign enemy. Your little brother is tearing out the leaves *of my lesson book*.

મનોયત્ન આઠમો.

(મુકરર) નવા દવાખાનાને માટે મે ને મારા ભાઈએ પાંચ દિવસનો પગાર ભર્યો છે. (મુકરર) શિક્ષક પેલા નવા છોકરાઓના વ્યાકરણના મનોયત્નો તપાસતો હતો. મારા હિંદુસ્તાનના ઈતિહાસમાં મે હુમાયુના મોતનું (મુકરર) વર્ણન વાંચ્યું છે. (મુકરર) સુથાર મણીભાઈના બાપનું ભાંગેલું ગાડું ચાંમડાં ને ખીલાથી સમારતો હતો. (મુકરર) વાડીવાળાએ વાડીના દરવાજાની કુંચી નિશાળના (મુકરર) કુવામાં પાડી છે. શંકરના સૌથી નાના ભાઈએ (મુકરર) મેહેતાજીની લખવાની મેજની કુંચી (મુકરર) ભીંતમાંના (મુકરર) ખીલા ઉપરથી લીધી. હરીભાઈની વાડીમાં ગુલાબ ચંપેલી ગલગોટા ને મેદી થાયછે. હું મારા બાપની આજની આગબોટમાં રેગુનથી આવવાની વાટ (જોતો) જોઉછું. અરમાળીના ઉપલા ખાંનાપરથી મોહનની ચોપડીઓ નીચે ભોંયપર પડી છે. કાચ બેસાડનાર (મુકરર) બારીમાંથી ભાંગેલા કાચ (કહાડતો) કહાડેછે. તેને પોતાના શેઠ તરફથી મહીનાનો પગાર મળ્યો છે. (મુકરર) શાસ્ત્રીની મેજની ડાબી બાજુની પાસેની ભીંતમાંની ખુંટી ઉપર પ્રાણલાલના ચાકરે પુસ્તકશાળાના બારણાંની કુંચી લટકાવી. અમે પેલી અરમાળીના ઉપલા ખાનામાં આ વર્ગના છોકરાઓની ચોપડી રાખીએ છીએ. દુર્ગારામના જુના મિત્રે તમારા નિશાળના સોબતીને માણેકલાલના ઘરમાં જોયો. તેઓ (મુકરર) ડુબી ગયલા જાત્રાળુ લોકના મુરદાં નદી પરથી છેક પાસેના ઘરોમાં લઈ જતા હતા. (મુકરર) વૈદના ઓજાર ચંદુલાલના માંદા બાપના બીછાનાંની બાજુપર (પડતાં) છે. મણીભાઈ અને ચુનીલાલનો એક મિત્ર બંગલોરના એક ફેરીઆ પાસેથી રૂપાના ઘરેણાં લેતા હતા. મંછારામના ભાઈના પ્યારા કુત્રાએ પોતાના શેઠની વાડીની, વચમાંની ગુલાબની ઝાડીની નીચે હાડકું સંતાડયું છે. હું (મુકરર) ઓરડાના એક ખુણામાં કરોળીઆના જાળામાં માખ જોઉછું. મારી બેનની વહાલી બીલાડીના બાલ નરમ ને ચળકતા છે. આ છોકરા દર શનીવારે પાછલે પોહોર નિશાળની રમવાની જગ્યાએ દડીમાર રમેછે. મે મારાં જુનાં છબીના ચોકઠાં મારા કાકાના સુથારને ત્યાં મોકલ્યાં છે. મારી જુની છબીઓના ચોકઠાં આ પેટીમાં છે.

આ નિશાળના શિક્ષક અને વિદ્યાર્થી કલકત્તાના ચોપડી વેચનાર પાસેથી ચોપડી ને નકશા મંગાવેછે. દુર્ગારામનો મિત્ર નિશાળના એક દરવાજા આગળ (ઊભો રેહેતો) ઊભો છે. મારા ભાઈની એક ગાડીના પૈડાં એક કાનપોરના સુથારે સમાર્યાં. મારા એક ભાઈની (મુકરર) ગાડીનું નવુંપૈડું એક હુશીયાર સુથાર (કરતો) કરેછે. ભગુભાઈનું એક ટટ્ટુ તેના ઘોડાવાળાના હાથમાંથી નાસીને મારા એક પડોશીના તબેલામાં ગયું છે. આ રસ્તાની બાજુપરના મોટાં ઘટાવાળાં ઝાડ ખરા બપોરના સૂર્યથી મુસાફરોનું રક્ષણ કરેછે. રાજાના સીપાઈઓ શહેરના દક્ષિણ તરફના દરવાજાની ચોકી કરતા હતા. આ કારીગરો અમારે ને અમારા ભાઈને માટે ગાડીના પૈડાં (કરતા) કરેછે. પેલા વાડીવાળાઓએ રાજાના ભત્રી-જાની વાડીમાં કામ કર્યું તે માટે તેમને એક અઠવાડીયાંનો પગાર મળ્યો છે.

CHAPTER IX.

Rules for the use of Articles with Proper and Abstract Nouns.—The use of Proper Adjectives.—The Prepositions *in* and *at*.

Rule XXIX.—Never put an Article before a *Proper* Noun, except when it is required to distinguish it from other things of the same name (*a*), or except when it is used in the plural as a Collective Noun (*b*):—

Ex.—Munna Lall is practising map-drawing.
(*a*). I knew *a* Nund Kishore at Lahore.
(*b*). *The* Chuckerbuttys are Bengalees.

Rule XXX.—Use *in* before the name of a country or district; use *at* before the name of a town or village:—

Ex.—He lives *at* Chandowsie *in* Allygurh.

Rule XXXI.—Omit the Article before an Abstract Noun when used in a general sense:—

Ex.—*Perseverance* overcomes *difficulties*.

But put an Article before an Abstract Noun when used in a particular sense:*—

Ex.—*The* perseverance *of that boy* is praiseworthy.

Rule XXXII.—When a Proper Adjective, derived from the name of a country, qualifies the Noun "language," omit the Noun and its Article:—

Ex.—We are learning *English* (*i. e.* we are learning *the* English *language*).

But retain the Article when "people" or "nation" is understood:—

Ex.—*The French* and *the English* fought in India.

---

* When an Abstract Noun is used in a *particular* sense, it is always followed by a prepositional [illegible] the above example.

EXERCISE IX.

The *Nusserwanjees* and the *Framjees* are *Parsees.* My brother has given me an account of the siege of *Paris.* The father of that boy's friend passed through this town on his way to the village of *Peepulgunge.* My washerman washes my clothes with *English* soap. *Hindoos* and *Mussalmans* attend the new Tehsili school in this district. A spark from a traveller's pipe set fire to a haystack near the village of *Beaspore.* My brother-in-law learnt *Hebrew* at *Bombay* from a *Jew.* A *Jew* from *Bombay* taught my brother-in-law *Hebrew.* He overcame *the difficulty* of this problem by *perseverance.* He sent his servant to *Daood Khan's* father with a note from the master of the school. A railway line runs from *Alexandria* in *Egypt* to *Suez.* Ships pass through the *Suez* Canal on their way from *Hindustan* to *Europe.* *London* is the largest and wealthiest city in the world. He has built a fine large house *in* a beautiful garden *at Secundra Rao.* The tailor is making the lining of my son's *French* velvet wedding-coat of *Lahore* silk. The *Umritsur* shawl-makers are skilful and industrious workmen. *Skill* and *industry* are the *characteristics* of the shawl-makers of *Umritsur.* He lost his *health* by excessive *study* by* night and day. I like *English* calico and muslin for my coats and caps. These books belong to *a Piari Lall* of this school. *The French* and *the English* fought a battle *at Quebec in Canada.* Ships pass from *Suez* to *Alexandria* along a canal. The mail steamers from *England* to *Bombay* take in coal *at Gibraltar in Spain,* and *at Aden in Arabia.* An iron railway bridge crosses the river *at Delhi.* We are finding *the difference* of *weight* between these two heavy loads. Sanitary *arrangements* prevent *the spread* of *disease.* We were listening to a lesson about *the motion* of the earth round the sun. I had a black and white tame pigeon and a wild dove. These people have *a* great *desire* for *instruction.* We overtook your servant near the bridge of boats an hour before sunset. He is cutting off a branch from that mango tree with a hatchet. My brother's beautiful *Persian* cat has hurt her foot in a trap. He learns his lessons at home at night. I bought this silver watch and gold chain from *a Mungi Ram of Delhi.* The travellers were admiring the distant view of the snowy tops of the *Himalaya* mountains. I met a blind and a lame man on the road to the fort. That mischievous little boy was tearing leaves out of his brother's *Arabic* book. They are calling to their friends for *help.* I finished this difficult problem with *the help* of my brother. *Clive* defeated *Suraja Dowla* in the battle of *Plassy.* *Munna* left out a word from his parsing exercise by *mistake.* You have made *a mistake* in your geometrical problem. My brother and I have exchanged our arithmetic books for *Durga's* algebra books. He gave me a *Hindee* book in exchange for my *English* Euclid.

મનોયત્ન નવમો.

તુર્ક અને ઈરાની મુસલમાન છે. મારા પીતરાઈ ભાઈએ મને એક મૈસુર અને કુર્ગનો નકશો મોકલ્યો છે. પેલા છોકરાના નોકરનો ભાઈ આ ગામમાં આવતાં રસ્તામાં જે પુલ છે તે ઉપરથી આવ્યો. (મુકરર) કડીઆએ મારી અને તમારી વાડીની વચમાંની ભીંતની લંબાઈ અને ઊંચાઈ ભરી છે. તેમના નોકરો તેમના શેઠના લુગડાં વગર સાબુએ ધુવે-

---

* Observe the omission of the Article.

છે. ધરણને વખતે હિંદુઓ ધર્મક્રિયા કરેછે. મુસાફરે પોતાના હુકાની ચીણગારીથી મારા ઘરની પાસેની એક ઘાસની ગંજીને આગ લગાડી. મારો પીતરાઈ ભાઈ વડોદરે મુંબઈના એક યાહુદીને ફારસી શિખવેછે. તેણે પોતાના ભાઈના ખુલા પગ ઉપર બળતો અંગારો નાખ્યો. (મુકરર) શિક્ષકે મોતીને તેના બાપનો કાગળ લાવવાને ઘેર મોકલ્યો. તમારો ઘરડો ઘોડો (મુકરર) રસ્તામાં થાકથી (મરતો) મરેછે. મારા જુના દોસ્તના ભતરીજાએ યમનથી કીમતી અરબી ઘોડો તેને મોકલ્યો છે. અમે દદા-ભાઈનો શેહેરસુધરાઈ વિશેનો નિબંધ વાંચ્યો છે. (મુકરર) મોચી મારા વીલાયતી જોડાના તળીયાં ફ્રેંચ ચામડાંથી (સાંધતો) સાંધેછે. મુંબઈના લુહારો લોઢાંનો સામાન વીલાયતી જેવો કરેછે. કસરત અને કરીથી તેની તબીયત સારી થઈ. આ દરજી વીલાયતી ઉનના કપડાંના શીયા-ળામાં પેહેરવાનાં કપડાં (બનાવતો) બનાવેછે. આ ઘોડો પુનાના કોઈ ફ્રામજી નામના માણસનો છે. વલનદા અને અંગ્રેજ સીરામપોરની પાસે દર્યાઈ લડાઈ લડ્યા. લોક રેતીના મેદાનમાંથી ઉંટ ઉપર જાયછે. તમારી મેવાની ટોપલી (મુકરર) વાડીના દરવાજા આગળ છે, પેલા લાકડાંના ભારાઓની કીમત તેઓ (ગણતા) ગણેછે. તે યુરોપની ભૂગોળ અમને શિખવતો હતો. જંગલી ખબુતર પાળેલાં ખબુતરને મારા ઓરડામાં પછાડી લાગીને લાવ્યું. આ છોકરાને ભણવાનો ઘણો કંટાળો છે. સૂર્યોદય પછી કલાકે તમારો ચાકર મારા ચાકરને (મુકરર) લોઢાંના પુલઉપર મળ્યો. (મુકરર) બેંકની પાસે (મુકરર) મહોલાને (મુકરર) નાકે મે તેને પકડી પાડ્યો. (મુકરર) માણસો (મુકરર) માજીસ્ટ્રેટના હુકમથી પેલા લીમડાના ઝાડની ડાળીઓ (કાપતા) કાપેછે. (મુકરર) અનાજ ભરવાના ઓરડામાંથી પેલા તમારા ઘરડા કદરૂપા કુતરાએ મોટો ઉંદર પકડયો છે. સાંજે ઘેર તે મને મારા પાઠ શિખવેછે. (મુકરર)મુસાફરે હીમાલયની બરફવાળી ટોચો ઘણે દુરથી દીઠી. ભીખારી લંગડા છોકરાને (મુકરર) રસ્તેથી લઈ જતો હતો. પેલા ધર્મી પરદેસી પોતાના ગરીબ પાડોસીઓને ખાવાનું અને લુગડાં આપેછે. મારા ભાઈને અરબી ચોપડી ઈનામ મળી હતી. તેમણે તેમના મિત્ર પાસેથી પૈસા અને લુગડાં માગ્યાં છે. ભોગીલાલે પો-તાના ડીકટેસનમાં એક વાકય મુકી દીધું છે. મે અને ઈશ્વરલાલે કેશ-વલાલ અને મોતીલાલની અંકગણીતની ચોપડીઓ સાથે અમારી વ્યાકર-ણની ચોપડીઓ બદલી છે.

CHAPTER X.

Rules for the use of Numerals.

Rule XXXIII.—Put "and" before the tens of a compound numeral Adjective; if there be no tens, put "and" before the units:—

Ex.—This horse is worth seven hundred *and* fifty rupees.
This number is two thousand, five hundred, *and* one.
This is *the** seven hundred *and* fiftieth page.

Rule XXXIV.—Put "of" after *couple* and *pair*, after *score* when singular or in the general plural, and after fractional numerals†;—also after the cardinal numerals *million, thousand, hundred*, and *dozen*,‡ when indicating a portion of a stated whole:—

Ex.—A couple *of* friends are waiting for me.
Thirteen is the fifth *of* sixty-five.
He has beaten two *of* those boys. ||
A score *of* my pigeons have flown away.
Scores *of* people died of hunger.
I wrote this letter in a quarter *of* an hour.

Rule XXXV.—The numerals named in the preceding Rule do not take the plural form when preceded by a numeral Adjective:—

Ex.—I have two *pair* of shoes.
He has five *score* pigeons.

EXERCISE X.

This fruit-seller sells *twenty* mangoes for a rupee. *Three* boys of the *second* Sanskrit class of my old school have received prizes for proficiency. *A hundred and fifteen* men died in this neighbourhood during the *last* month. I spent *two* days of my holidays at my uncle's country-house. *A hundred of* our soldiers have wounded and captured *two hundred and fifty* of the enemy. *Nine of* my school-fellows were absent from school the day before yesterday. *These six* books and *those four* books in that top row belong to my brother and me. The jackals killed and ate *a dozen of* my pigeons. *Ten* men lifted *those thirteen* heavy millstones into that cart. My landlord's *nine* cows graze in a field of Shunker Lall's. I bought *a score of* sheep in the market from a villager for *forty-five* rupees. My *three* brothers and I bathe in the tank before sunrise. *Thirteen* men, *seventeen* women, and a boy crossed the river in a boat during the night. Our brave soldiers have captured *a thousand of* the enemy. *One of* my class-mates lost his books on the road between his house and the school. The house nearest to mine has *two* doors and *five* windows in the front of it. *A pair* of sparrows were building their nest under

---

* The Article must not be omitted, although several other words may immediately precede the Noun. "This is page seven hundred and fifty" is the idiomatic form, for —(1) the Article is omitted, (2) the Numeral Adjective is placed *after* its Noun, and (3) a Cardinal instead of an Ordinal Numeral is used.

† *Half* requires neither an Article before it nor *of* after it:—As "half an hour." But an Article is used if the numeral is compound or is contained in a mathematical statement:—"An hour and a half;" "Two is the half of four."

‡ These, with *couple* and *pair*, being Nouns, are subject to Rule 1.

|| Compare with—"He has beaten those two boys."

the thatch of the roof of my stable. My *two* dogs were quarrelling over a bone at the back of the servants' houses. The shoemaker is repairing my old *pair of* shoes. *Dozens of* boys bathe in that pond after daybreak. I gave a hundred *and* thirty-two rupees for this *pair of* grey ponies. We have sent *seven* letters and three parcels to the post-office. That boy makes *scores of* mistakes in his weekly examination paper. The teacher of the *fifth* class has punished *half-a-dozen of* his boys for inattention and unpunctuality. I have *half-a-dozen* books and *a couple of* steel pens. *A number of* that man's cows are dying. He walked home in *a quarter of an hour*. I have given him *half* my ink and *a quarter of* my paper. The *last* boy *but one* of this class is absent from school. *One third of* the boys of this school, and *half* the boys of that school, are Mussulmans. He spent *half* his money on sweetmeats. This boy joined our school on *the first* day *of last* February. The *first, second,* and *third* boys of my class have received prizes for punctuality, proficiency, and good behaviour. He left school on the *eighth* day after his *thirteenth* birthday. *Eighty-four* is *the half of* one hundred *and* sixty-eight. He recovered *a third of* his lost jewellery on *the third of last* January. Our teacher has reduced the *two* laziest boys of our class. The price *of these eleven* inkstands is *five and a half* rupees. *Hundreds of thousands* of pilgrims visit Hurdwar. *Four and a half* times *six* halves make *thirteen and a half*. *The two* middle books on the top shelf of the cupboard belong to me. *A million* is *ten hundred thousand.* I have corrected *these three* mistakes in your translation exercise. I am the *first* boy of my class. This big boy's name is at the bottom of the class list.

મનોયત્ન દસમો.

આ ત્રણ નાના છોકરાનાં નામ પેહેલા વર્ગના પત્રકની તળીએ છે. તેની વર્ગના નાના છોકરાઓમાં તે સૌથી સારો છે. તમારા અક્ષરગણિતના મનોયત્નમાં તમે નવ ભુલ કીધી છે. પચાસ લાખ એ એક કરોડનું અડધું છે. (મુકરર) કબાટના નીચલા ખાનાં ઉપરની છેલી ત્રણ ચોપડી તેની છે. ચાર છનો બે વાર એક તૃતિઆંશ છે. ઘણા જાત્રાળુ લોક દ્વારકા જાયછે. આ અગીયાર શબ્દકોષની કીમત સાડીબાવીસ રૂપીયા પડી. બીજા શિક્ષકે પોતાના વર્ગના ત્રણ સૌથી ઉદ્યોગી છોકરાને ઉપલા વર્ગમાં મુક્યા છે. ગયા મે મહીનાની તા૦ ૭ મીએ તેણે પોતાના મહીનાના પગારનો ચોથો ભાગ મીઠાઈમાં ખર્ચ્યો. મારી બારમી વર્ષગાંઠની પેહેલાં દસ દીવસપર હું આ નિશાળમાં દાખલ થયો. બસેં અગીયાર એક હજારને પંચાવનનો પાંચમો ભાગ છે. ગયા જાનેવારી મહીનાની આખરે આ છોકરાઓએ તે નિશાળ છોડી. તેણે પોતાનો અડધો રાચરચલો સુતારને વેચાતો આપ્યો. આ વર્ગમાંના પોણા અને તે વર્ગમાંના અડધા છોકરા પારસી છે. તેની સાઈનો પા અને તેના કાગળનો અડધો હીસો મે તેની પાસેથી વેચાતો લીધો છે. તે સુર્યાસ્ત પછી પા કલાકે ઘેર

---

* In translating this Exercise into English, the numbers should be written in *words*, not in *figures*.

પોંહોંચ્યો. તે ખેડુતના ઢોરમાંના પાંચ ઢોર (મુકરર) તળાવમાં પાણી પીતાં હતાં. હું તમારે માટે દસ કેરી અને બે ખડબુચાં લાવ્યોછું. ચોથા વર્ગના છોકરાઓએ છ અઘરાં વાક્યોનું ભાષાંતર કર્યું છે. આ છોકરાઓએ પોતાના ઈતિહાસના જવાબોમાં ઘણી ભુલો કીધી. (મુકરર) ટપાલવાળા તરફથી મને પાંચ ચોપડીઓની બીંદડીઓ અને બે નાટપેડ કાગળ પોંહોંચ્યા છે. તેણે પોતાના લાલ ટટુની જોડ એકસો વીસ રૂપીયે વેચી. ઘણા લોક તે બગીચામાં સાંઝે ફરેછે. મારા જુના જોડાની બે જોડ મે (મુકરર) મોચીને ત્યાં સાંધવાને મોકલી છે. તેનો કુતરો હાડકાં વાસ્તે (મુકરર) ઘરની પાછળ અમારા બે કુતરા જોડે લડતો હતો. પોપટનું જોડું નિશાળની પછાડેની (મુકરર) ભીંતના કાણામાં પોતાનો માળો બાંધતું હતું. અમારા ઘરને પેસતાં બે બારણાં અને બાજુએ એક બારણું છે. દેવાલયને રસ્તે મારા વર્ગના બે છોકરાને રૂપીયો જડયો. આ પચાસ નામરદા સીપાઈ દુશમનના વીસને જોઈને નાઠા. એક ઘોડાગાડી બે પાલખી અને ત્રણ બળદની ગાડી (મુકરર) પુલ ઉપરથી બપોરે ગઈ. તે ગામના એક ગાયવાળાને મે મારી એકવીસ દુધાળ બકરી છપન રૂપીયે વેચાતી આપી. સૂર્યોદયને વખતે હું અને મારા પાંચ નિશાળના સોબતીઓ આ કુવે નાહીએછીએ. મારા બાપના બે બળદ બાલાભાઈની વાડીમાં (પેસતાં) પેસેછે. આ ભારે અરમાળી સાત આદમી મળીને (મુકરર) ગાડામાંથી (મુકરર) ઘરમાં લઈગયા. (મુકરર) બાજપક્ષિઓએ મારા છ ખબુતરોને પકડયાં ને માર્યાં આ ત્રણ અને પુસ્તકશાળાની મેજ ઉપરની વચલી ચાર ચોપડી મારી ને મારા ભાઈની છે. એક પંજાબી સીપાઈ અને અફગાન ઘોડાના વેપારીની કુસ્તીને વખતે મારા સઘળા નિશાળના સોબતી હાજર હતા. આપણા બસો સ્વારે શત્રુના સો પ્યાદલ સીપાઈને પકડયા. મારા તેહવારના અડધા દહાડા મે મારા પીતરાઈ ભાઈની સાથે માથેરનમાં કહાડયા. પાછલા ત્રણ વર્ષમાં આ જીલામાં એક હજાર ને દસ માણસ મુઆં. આ નિશાળના બીજા ફારસી વર્ગના છોકરાને સારી ચાલને માટે ઈનામ મળ્યાં. આ ચોપડીવાળો આંકની ચોપડીઓ દોઢ રૂપીયાની તેર લેખે વેચેછે. આ દુકાનદાર પાસેથી મે દોઢ રૂપીયાની તેર આંકની ચોપડી લીધી.

CHAPTER XI.

Rules for the placing of Adverbs.

Rule XXXVI.—Put an Adverb of Manner,* of Time,† or of Place (*a*) *after the Verb* if either Neuter or Intransitive, and (*b*) *after the Object* if Transitive:—

Ex.—(*a*).—He sleeps *soundly*.
(*a*).—He is bathing *now*.
(*a*).—He searched *everywhere* for his penknife.‡
(*b*).—They have done their work *well*.

Rule XXXVII.—Put an Adverb of Degree (*a*) *before* the Principal Verb and (*b*) *before* the Adjective or Adverb it qualifies:—

Ex.—(*a.*)—They have *almost* finished their work.
(*b.*)—You are *very* careless.
(*c.*)—That boy writes *too*§ fast.

Rule XXXVIII.—When Adverbs or Adverbial *Phrases*‖ of Place, Manner, and Time are used together, put them in the following order:—(1) *Place* (2) *Manner*, (3) *Time*:—

Ex.—He waited (1) *here* (2) *patiently* (3) *yesterday*.
He waited (1) *in this room* (2) *with great composure* (3) *until your arrival*.

When, however, an Adverbial *Phrase* is used together with an Adverb the *Phrase* is placed last:—

Ex.—He rode (1) *here* (3) *to-day* (2) *on a restive horse*.

EXERCISE XI.

Elephants and camels carry heavy loads *easily*. The pictures of animals in this book are *very* interesting. We were sitting *quietly* before this map of Hindustan. The locusts have *totally* destroyed the crops in the district *this year*. We saw a carriage and pair on the road *just now*.¶ I

---

* Observe that Adverbs of Manner, Time, and Place qualify *verbs* only.

† The following Adverbs of Time are exceptions to this rule, and must always be placed *before* the Principal Verb:—*Often, seldom, scarcely, ever, never, hardly ever, rarely, always*. *Ex.*—"I have *often* seen him."

‡ In order to vary the *style* of composition, Adverbs sometimes vary in position, as in the following sentence:—"He searched for his penknife *everywhere*." A beginner, however, should follow the given rule, and attend to *correctness* rather than *style*.

§ It is a very common error for natives to use "too" where an Englishman would use "very." "Very" simply implies that *the degree* of the quality expressed by the Adjective or Adverb to which it is prefixed *is great*. "Too" should only be used to indicate that *the degree* of the quality expressed by the Adjective or Adverb *is greater than is right, proper, or correct, either in itself or with regard to a special purpose or object*:—

Ex.—He writes *very* fast.
He writes *too* fast, *i. e.* he writes faster than he ought to write.

‖ The term *phrase* should be *explained* by the Teacher, and *illustrated* from the Exercises.

¶ In these Exercises commas have only been placed between two Adverbs or Adverbial Phrases which come together, for the purpose of showing the two more clearly. *Just now*, and *presently*, are frequently confounded by native pupils. The former refers to *a point* of time *immediately past*, the latter to *a point* of time *immediately to come*.

never look at my school books *during the holidays.* The boys of the third class are reading the translation sentences, *one by one, round the class.* We were *only* looking at your beautiful flowers. I waited *anxiously* for your return. The banker's clerk came *here, just, now* for an answer to his master's note. We were playing cricket *all day, yesterday.* This boy is *very, much, too* young for admission into our school. We were walking *somewhat, hurriedly* past the new Police Station. The teacher's remarks have explained the subject to us *quite, clearly.* They were drawing their maps *very, badly.* Our teacher punishes troublesome boys *very, severely.* I had *quite* enough money for the expenses of my journey to Calcutta. My brother and I go home *together, after school.* The three lost children were wandering *here and there, about the forest.* He *always* writes his translation exercises *over again, at home, after sunset.* This cap is *quite* large *enough** for you. *About* thirty boys are running races in the school playground. He is waiting *impatiently* for the arrival of letters from home. This carriage and harness are *too* heavy for my pony. He brought the doctor *here, almost, immediately.* The population of this city is *above* thirteen thousand. He *always* returns borrowed books *punctually.* I *often* ride to my office *on a mule.* The key of the book cupboard is hanging *there.* The mangoes and grapes in my neighbour's garden are *quite* ripe *now.* They were listening *attentively* to the musicians and the singers. My friends gave me their assistance *very, readily.* I am *very* sorry for your misfortune. The value of this large piece of African ivory is *about* twenty-five rupees. He has told me the truth of the matter *at last.* A man is standing *yonder* with a gun on his shoulder. He has *lately* joined the college *at Bareilly.* This boy *seldom* makes a mistake in his geometrical problems. He is searching *everywhere* for his lost pocket-book. The peaches in my grandfather's orchard are *very, nearly* ripe *now.* He is *too* confident of success. That old man and his wife *usually* pass this house *at daybreak.* I have *just now* finished and folded up my examination paper. He has *very, seldom* replied to my letters about his sick friend. He put the chalk and the ink *somewhere* in the store-room. You are reading your lesson *too, fast.* He has translated *only* five of these sentences. You have punished that boy *quite, enough.* These shoes are *very, much, too* big for my brother. He has done his work *well.*

મનોયત્ન અગીઆરમો.

તેમણે પોતાની નકલો ઘણીજ ખરાબ રીતે લખી છે. આ અંગરખો મને ઘણો નાનો પડેછે. મે ધરાઈને ખાધું છે. તેમણે ફકત પાંચ પાનાં લખ્યાં છે. તમે બહુ ઉતાવળથી વાંચોછો. સંગ્રહસ્થાનોમાં મે ઘણી અજબ તરેહની ચીજો જોઈ છે. તેમણે પોતાના ભુગોળવિદ્યાના મનો-યત્નો હમણાજ પુરા કીધા છે. આ છોકરાઓ હમેશ (મુકરર) બગીચામાં સાંજે ફરેછે. છોકરા અને છોકરીઓને રમત બહુ ગમેછે. હમણાજ તે (મુકરર) બારીએથી પડયો. નિશાળના ઓરડામાં ગઈ કાલે સઘળી તરફ (મુકરર) પરિક્ષાના કાગળો હવાથી ઉડીપડ્યા. તે હમણાજ (મુક-

---

* *Enough,* although an Adverb of degree, always comes *after* the word it qualifies :—

Ex.—Strong *enough,* long *enough,* carefully *enough,* &c.

૨૨) બારીએથી પડયોછે. અંગ્રેજી શિખનારા ઘણીવાર ક્રિયાપદના (મુકરર) કાળો વાપરવામાં ભુલ કરેછે. (મુકરર) તેહવારની પેહેલાં થોડાજ દીવસ ઉપર તેણે એલફીન્સ્ટન કાલેજ છોડી. ધોબીનું લાદેલું ગધેડું ત્યાં (ઊભુંરેહતું) ઉભું છે. આખરે આ દાખલો મે કીધો છે. આ લીલા કાચના ખડીયાની કીમત આસરે સાડાત્રણ આના છે. મારા મિત્રની તનદુરસ્તી વિશે મને ઘણી કાળજી છે. મારા નિશાળના સોબતીઓએ મને ઘણી ખુશીથી મદદ કીધી. હું ઘણી આતુરતાથી (મુકરર) કાગળોની આવવાની વાટ જોતો હતો. ખરોખર તે પેહેલા વર્ગમાં જવાને બીલકુલ લાયક છે. ઘણુંકરીને (મુકરર) આફીસના દરવાજાની કુંચી હેડમાસ્તરની મેજ ઉપર (પડતી) પડીછે. હું હમેશ મારા પાઠ સુવાના વખત પેહેલાં તૈયાર કરુંછું. આ છોકરા હમેશ નિશાળે બરાબર છ વાગે આવેછે. કાલ સાંજે તે અહીંઆં વેહેલો આવી પોહોંચ્યો. આ સવાલો આ વર્ગને માટે ઘણાજ અઘરા છે. તે પોતાનું ખોવાયલું ઘરેણું ઘણી મેહનત લઈને (સોધતો) સોધેછે. આસરે આપણા પચાસ છોકરા નિશાળની પાછળના ખેતરમાં મઝાથી (રમતા) રમેછે. નિશાળનું કામ પુરૂં થયા પછી તે ઘેર પોતાના પાઠ કદી જોતો નથી. આ જુની ચોપડી તેને વાસ્તે જોઈએ તેવી સારી છે. નિશાળના બગીચાનાં ઝાડોની નીચે તેઓ આમતેમની વાત કરતા હતા. તે પોતાના પાઠ ભાગ્યેજ ઘેર સંભાળ રાખીને શિખેછે. તેઓ ઘણી ઝડપથી ને મોટેથી વાત કરતા હતા. તમારૂં સમજાવવું તે વિષયને બીલકુલ સ્પષ્ટ કરેછે. ભાડાંની ગાડીમાં તે ઘણોજ ધીમે ધીમે મારાં ઘર તરફ આવતો હતો. આ છોકરાઓ ઘણી મોટી ઊમરના છે માટે આ નિશાળમાં દાખલ નહીં કરવામાં આવે. પરમદહાડે બપોરથી ત્રણ વાગાસુધી આરટીકલ્સ વાપરવાના નીયમો હું શિખતો હતો. (મુકરર) પુસ્તકશાળાનો ઉપરી રાતી સાઈનો સીસો લેવાને હમણાજ ઘેર ગયો છે. (મુકરર) ચોર (મુકરર) સરાફના સુવાના ઓરડામાં કોઈ જાણે નહીં એવી રીતે ઘુંટણીએ ચાલીને પેઠો. હું આ છોકરાના ભાષાનતરના મનોયત્નમાંની ભુલો વિશે વાત કરતો હતો. તેઓ ઘણા ધીમેથી ઘાસ ઉપર (આવજાકરતા) આવજાકરેછે. (મુકરર) ખાઈ ઉપરના (મુકરર) લોઢાંના પુલ ઉપર મને બે ખાલી ઊંટ મળ્યાં. (મુકરર) તેહવારના દાહડામાં હમેશ અમે અમારા જુના ભાષાનતરના પાઠ ઘેર શિખીએછીએ. થોડા દીવસ ઉપરના કરાંના વરસાદથી આ જગ્યાની પાસેના ફૂળ ઝાડોને ઘણું નુકશાન પોહોંચ્યું છે. પેલા નાના છોકરાઓ તેમનો નવો [illegible] વખત થયાં હાજર નહીં હોવાથી ઘણે મોટેથી (વાત કરતા) [illegible] અને ઘણો શોર (કરતા) કરેછે. આ ઈનામની

ચેાપડીમાં જાનવરો વિશે સાત ઘણીજ રમુજી અને બીલકુલ ખરી વાર્તા છે. આ માણસ તે મુશ્કેલ કામ કરવાને ઘણો નબળો છે. તેના અંગ્રેજી લખાણમાં તે ભાગ્યેજ કદી ભુલ કરેછે. (મુકર્રર) શિક્ષક પોતાના વર્ગની સામાની પાટલીના વચલા ભાગ ઉપરના (મુકર્રર) છોકરાઓથી ઘણોજ દુર (બેસતો) બેસેછે.

CHAPTER XII.

Rules for forming Interrogative Sentences, Answers and Negative Sentences.—Rules for the use of *since, for, from,* and *at,* in connection with Time.

Rule XXXIX.—In asking a question with a view to obtaining *information,* put the Nominative between the Auxiliary and the Principal Verb :—

Ex.—*They* have shut the doors. Affirmative.
Have *they* shut the doors? Interrogative.
People eat salt. Affirmative.
Do *people* eat* salt? Interrogative.

Rule XL.—To form a negative sentence put "not" between the Auxiliary and the Principal Verb † :—

Ex.—We study at home. (Affirmative.)
We do *not* study‡ at home. (Negative.)

Rule XLI.— Form a negative or affirmative reply to a question, as follows § :—

Ex.—Has he lost his pen?
(1) Yes. (2) Yes, he has. || (3) Yes, he has lost it. ¶
(4) Yes, he has lost his pen.
(1) No. (2) No, he has not. || (3) No, he has not lost it. ¶
(4) No, he has not lost his pen. †

Rule XLII.—Put "not" *either before or after* a Personal Pronoun Nominative, and *before* a Noun Nominative, if the question be asked *not for information,* but to obtain an admission of a denial :—

Ex.—Have *not* I corrected this? Yes, you have. No, you have not.
Have I *not* corrected this? Yes, you have. No, you have not.
Is *not* this boy innocent? Yes, he is. No, he is not. **

Rule XLIII.—The Preposition *since* can only be used in connection with *a point of time* and *one of the Perfect Tenses*††:—

Ex.—I *have been* ill *since* last Thursday.

---

* In interrogative and negative sentences the *emphatic* form of the present and past tenses are to be used instead of the *simple* forms.

† "Not" must never be used with a simple tense.

‡ See Note to Rule XXXIX.

§ These four forms of reply are arranged in the order of their emphasis, and at the same time of their commonness of use.

|| Observe that the Principal Verb is omitted.

¶ A Transitive Verb can never be used without its object.

** Observe the omission of the Adjective.

†† The Continuous Perfect and the Pluperfect tenses will be treated of further on.

Rule XLIV.—*For* (in the sense of *during*) may be used with *any tense* except the Continuous Present, but only in connection with *a space of time* :—

Ex.—We have studied Sanskrit *for* seven months.

Rule XLV.—*From* may be used with *all* the tenses in connection with *a point of time*, but must always be followed by *to*, *till*, or *until* :—

Ex.—I waited there *from* four *to* (or *till*) six.

Rule XLVI.—*At* is used in connection with *a point of time*, and *in* with *a space of time* :—

Ex.—He bathes at sunrise.
He writes his letters in the evening.

EXERCISE XII.

Does your brother *help* you with your lessons? Yes, he *does*. *Have* I *not* often *corrected* this mistake before? No; you *have* never *corrected* this mistake before. *Have* you *written* an examination paper *since* last Thursday? No, I *have not*. *Are* the teachers *preparing* their classes carefully for the coming examination? Yes, they *are*. *Have* you *seen* your friend *since* your illness? No, I *have not*. *Do* you *write* with quill pens? No. *Have* you *seen* your brother *since* Thursday? No, I *have not seen* him *for* three weeks. *Did* the carpenter *mend* that broken door to-day? No, he *did not*. *Have* you ever *seen* the Kootub Minar near Delhi? No, I *have never seen* it. *Were* you not *sleeping* in the open air last night? Yes, I *was sleeping* in the open air last night. I *did not look* at my school-books *for* a fortnight during the last holidays. *Is* your little cousin *learning* Algebra? No. *Was* he formerly a pupil of this school? Yes, he *was*. He has been absent from school *for* five days. They were absent from their work *from* Monday *to* Friday. *Did* he *beat* the lad with this thick stick? No, he *did not*. I *have not written* an examination paper *since* the end of last month. We *have not had* an algebra lesson *for* the last six weeks. They waited for us on the railway platform *from* ten o'clock *till* two. *Are not* these men *carrying* your new furniture to your house? Yes, they *are*. *Have* you *finished* your work yet? No, *I have not*. *Were* you *living* with your relatives at Agra last year? No. *Did* you *visit* Calcutta during the last holidays? No, I *have not visited* Calcutta *for* five years. *Has* he *not become* very conceited *since* he gained the first prize? Yes, he *has*. *Do not* I *assist* you daily in your geometry and arithmetic? Yes, you *do*. He has done his writing lessons at home *since* the day before yesterday. *Were* you *staying* at Delhi last month? Yes, I *was*. *Do* you *recognize* this handwriting? No, I *do not*. *Has* he *finished* his work already? Yes, he *has*. *Have* you *written* to your father yet about your brother's death? Yes, I *have*. *Do* you *believe* this boy's statement? No, I *do not*. *Are* you *listening* attentively to my remarks and explanations? Yes, we *are*. *Am* I *not doing* your sums for you? Yes, you *are*. *Did* the wind *scatter* these papers about the room? Yes. I have been living in this house *for* the last five years. Does he frequently come to school late? Yes, he *does*. *Did* you *not call* me a stupid fellow? No, I *did not*. *Are* you *writing* that translation exercise very carefully? Yes, *I am writing it very carefully*. *Did* the gardener *water* the flowers yesterday m[illegible]? No, he *did not*. *Are* the keys of the book cupboard *lying* [illegible] table? Yes, they *are*. *Do* you *not practise* map-drawing in [illegible] Yes, we *do*. *Was* your son *riding* my dun horse along the riv[illegible]ning? No, he *was not*. *Do* you *understand* my explanation? [illegible] *Did* you *not bring* this model of the Taj Mahal

from Agra? Yes, I *did*. *Does* your new brown coat *fit* you well? Yes, it *does*. *Did* you ever *see* this portrait before? No, I never *did*. *Do* you *drink* wine now instead of water? No, I *do not*. *Was* he *not* looking over his garden fence at the ripe fruit in my orchard? Yes, he *was*. *Have* you *looked* carefully over the Articles and the Adverbs in your answers to these questions? Yes, we *have*. This boy studies *from* morning *till* night. *Are* you *looking* for your lost ball? Yes. *Have* you *not been* absent from school *since* last Friday week? Yes, I *have been* absent *for* twelve days. *Do* you *remember* the date of that battle? No, I do not. *Am I hurting* you? Yes, you are. These men have worked *from* daybreak *to* sunset.

મનોયત્ન બારમો.

તમે આ ચોપડી માથાથી તે છેડાસુધી સંભાળથી વાંચી ગયા છો? હા મે વાંચીછે. શું તે પોતાના પદચ્છેદના મનોયત્નમાંની ભુલો (સુધારતો) સુધારેછે. ના. તમે બલવામાં દીલીના (મુકરર) ઘેરાવિશે જાણોછો. હા જાણુંછું. ગયા મહીનાની તા૦ ૧૮ મી થીતે તા૦ ૨૪મી સુધી શું તે પોતાના કામપરથી ગેરહાજર નોહોતો? ના ફકત તે ત્રણજ દહાડા ગેરહાજર હતો. નિશાળનો ચાકર શું ખડીયા (સાફ કરતો) સાફ કરેછે. ના તે નથી કરતો. આ છોકરાઓ સવારથી તે રાત સુધી રમેછે. શું તમે સંભાળ રાખીને (મુકરર) શિક્ષકે તમારી ભુલો સુધારી તે જોઈ ગયા છો? હા અમે સંભાળ રાખીને જોઈ ગયા છીએ. તમે સંસ્કૃતમાં કેટલો અભ્યાસ કીધો છે? તે વિશે શું તમારો બાપ તમને નથી પુછતો? હા તે પુછેછે. અરબીને બદલે હમણા શું તેઓ ફારસી શિખેછે? ના. તમે પેહેલાં કોઈ દીવસ આ માણસને મારી વાડીમાં જોયો હતો? નામે તેને ત્યાં પેહેલાં કોઈ દીવસ દીઠો નહોતો. ભુગોલવિદ્યાના વિષેશ નામોની સાથે આર્ટીકિલો વાપરવા વિશેના નિયમો તમારો શિક્ષક તમને શિખવેછે? હા તે શિખવેછે. શું આ ભુલ ગઈ કાલે તમારા મનોયત્નમાં મે સુધારી નહોતી? હા તમે સુધારી હતી. આ મુસ્કેલીને વિશે જે હું તમને સમજાવુંછું તે તમે સમજોછો? ના અમે નથી સમજતા. શું તમારા છોકરા હમણાં તેમના કાકા સાથે રહેછે, હા તે રહેછે. શું તમારો મીત્ર સાંજે પુસ્તકશાળામાં (મુકરર) વર્તમાનપત્રો નથી વાંચતો? હા તે ત્યાં વાંચેછે. હમેશની પેઠે શું પુસ્તકશાળાના દરવાજાની કુંચી મારી લખવાની મેજની પાસેની ભીંતમાંની ખુંટી ઉપર (લટકતી) લટકેછે? હા તે (લટકતી) લટકેછે. આજ સવારે મારી મેજ ઉપર (મુકરર) ખડીઓ તમે મુકયો? ના. શું તેઓ પોતાના (મુકરર) પાઠવિશે (વાત કરતા) વાત કરેછે? હા તેઓ (કરતા) કરેછે. ગયે શનીવારે શું આ ભુલો મે સુધારી નહોતી? હા તમે સુધારી

હતી. શું હજુસુધી પુસ્તકશાળાના ઉપરીએ (મુકરર) ચોપડીના કબાટનું બારણું બંધ કીધું કે (નહીં)? ના હજુસુધી તે નથી બંધ કીધું. પોતાનો આ મનોયત્નનો તરજુમો શું (મુકરર) નિયમો પ્રમાણે છે એમ તેઓ (જોતા) જોયછે? હા તેઓ જોયછે. શું તેણે તે શબ્દની જોડણીમાં ભુલ નથી કીધી? હા તમે હમેશ સાંજે તમારી વાડીમાં આમતેમ ફરોછો? હા હુ ફરૂંછું. વાડીવાળાએ આજ આ છોડોને પાણી પાયું છે? ના નથી પાયું. શું હું તમને તમારા કામમાં ઘણીવાર મદદ નથી કરતો? હા તમે ઘણીવાર કરોછો. તે શબ્દનો તમે અર્થ સમજ્યા? હા. તમારી ચોપડીઓ ખોવાઈ ગઈ તે વિશે જે તમે મને કહ્યું છે તે સાચું છે? હા મે સાચું કહ્યું છે. તેણે (મુકરર) દાખલો ખરો કર્યો છે? હા. તમે ગયે વર્ષ સુરતમાં હતા? ના હું વડોદરે હતો. શું પરમદહાડે તેઓ નિશાળેથી ગેરહાજર હતા? હા તેઓ ગેરહાજર હતા. ઘણીવાર શું હું દહાડો ઉગ્યા પેહેલાં નિશાળે નથી પોંહોંચતો? હા તમે પોંહોંચોછો. તમે હું કહુંછું તે સમજોછો? ના તે હું નથી સમજતો. શું આ સવાલનો જવાબ તેણે બેફીકરાઈથી નથી દીધો? હા તેણે ઘણીજ બેફીકરાઈથી તેનો જવાબ દીધોછે. શું હમણાંજ તમે તેને બારણાં આગળ દીઠો? ના મે તેને ત્યાં નહીં દીઠો. ગઈ રજામાં તમે નાસક ગયા હતા? ના હું ત્યાં નોહોતો ગયો. શું તે તમારા ઘરની સામાના (મુકરર) આંબાનાં ઝાડ નીચે નોહોતો પડીરહ્યો? ના તે તે ઝાડ નીચે નોહોતો પડીરહ્યો. હજુસુધી તેણે (મુકરર) મનોયત્નની નકલ કીધીછે કે (નહીં)? ના હજુસુધી તેણે તેની નકલ નથી કીધી. શું તે વર્ગના છોકરા ખમાય નહીં એટલો શોર નથી કરતા? હા તેઓ (કરતા) કરેછે. મે તમારી આગગાડીની પ્લાટફાર્મપર દસથી તે બે વાગા સુધી વાટ જોઈ. છેલા છ કલાક થયાં તેમણે કાંઈ ખાધું નથી. બે મહીના થયાં મારા ભાઈનો કાગળ આવ્યો નથી. શું તેણે તેના સાળાને લખ્યું? ના. ગઈ રાતના દસ વાગ્યાથી આજ સવારના પાંચ વાગ્યા સુધી તેમણે ત્યાં રાહ જોઈ. પેહેલાં આ નિશાળમાં કદી તમે ભણ્યાછો? ગયાવર્ષની અગાડીને વર્ષે હું અહીંયાં જ- ણ્યો હતો. શું તમારી સૌથી નાની બેન માંદી નથી? ના તે સારી છે. રજાના ફકત છેલા અઠવાડીઆમાં તેમણે પોતાની નિશાળની ચોપડીઓમાં જોયું. શું ગઈ સાંજે તમે ઘણા મોડા નિશાળની વાડીમાં નોહોતા ફરતા? ના હું સાંજે ઘણો વહેલો ફરતો હતો. આજ શીવાય તેણે પેહેલાં કદી આ ભુલ કીધીછે? ના તેણે કદી નથી કીધી. તે તમારું ભાંગેલું હળ (મુકરર) લુહારે ગઈ કાલે સમાર્યું કે? હા તેણે તે સમાર્યું. છેલા તેહેવાર પછી તમે તમારા મામાને મળ્યાછ[illegible] વર્ષ થયાં હું તેને મળ્યો નથી. શું આ છો- કરા પોલાદની ક[illegible] ના તેઓ પીછાની કલમે લખેછે. હજુસુધી

તમે શાળોપયોગી ચોપડીઓનાં પત્રકો મોકલવાનું મુંબઈના પુસ્તક વેચનારાઓને લખ્યું કે (નહીં)? ના હજુસુધી મે તે મંગાવ્યાં નથી. આ વાડીમાં મે શું તમને ઘણી વાર નથી દીઠા? ના તમે પેહેલાં કદી મને અહીંયાં નથી દીઠો. તે પા કલાકમાં ઘોડો દોડાવતો ઘેર ગયો.

હવે તમે સવાલ અને નકારના વાક્યો રચવાના નિયમો જાણોછો? હા હવે હું તે સારી રીતે જાણુંછું.

PARSING SCHEME.*

Article.—(1) Kind—(2) Office.

Noun.—(1) Kind—(2) Person—(3) Number—(4) Gender—(5) Case—(6) Syntax.

Pronoun.—(1) Kind—(2) Person—(3) Number—(4) Gender—(5) Case—(6) Syntax.

Adjective.—(1) Kind—(2) Degree—(3) Office.

Adverb.—(1) Kind—(2) Degree—(3) Office.

Verb.—(1) Kind—(2) Voice—(3) Mood—(4) Tense—(5) Person—(6) Number—(7) Syntax.

Preposition.—(1) Kind—(2) Office.

Conjunction.—(1) Kind—(2) Office.

EXAMPLE OF PARSING.

"He and his brother are walking quickly across the wet grass."

He.—(1) A Personal Pronoun—(2) 3rd Person—(3) Singular Number—(4) Masculine Gender—(5) Nominative Case to the Verb "are walking"—(6) (Rule VIII.).

And.—(1) A Copulative Conjunction—(2) Joining the two Nominatives of the Verb "are walking."

His.—(1) A Personal Pronoun—(2) 3rd Person—(3) Singular Number—(4) Masculine Gender—(5) Possessive Case—(6) Depending on "brother."

Brother.—(1) A Common Noun—(2) 3rd Person—(3) Singular Number—(4) Masculine Gender—(5) Nominative Case to the Verb "are walking"—(6) (Rule VIII.).

Are Walking.—(1) A Regular Intransitive Verb—(2) Active Voice—(3) Indicative Mood—(4) Progressive Present Tense—(5) 3rd Person—(6) Plural Number—(7) Agreeing with its Nominatives, "He" and "his brother." (Rule VIII.)

Quickly.—(1) An Adverb of Manner—(2) Positive Degree—(3) Qualifying the Verb "are walking."

Across.—(1) A Preposition of Direction—(2) Connecting "are walking" and "grass," and governing "grass."

---

* Adapted to the Simple Sentences contained in Part I.

THE.—(1)—The Definite Article—(2) Distinguishing the Noun "grass." (Rule I.)

WET.—(1) An Adjective of Quality—(2) Positive Degree—(3) Qualifying the Noun "grass."

GRASS—(1) A Common Noun—(2) 3rd Person—(3) Singular Number—(4) Neuter Gender—(5) Objective Case—(6) Governed by the Preposition "across."

SUMMARY OF RULES.

ARTICLES.—Required to be placed before every Common Noun—Rule I. [Exceptions to Rule I (a), (b).]

- ,, Not required before Common Nouns preceded by Demonstrative or Possessive Pronouns—Rule XIV.
- ,, Their use in connection with Adjectives—Rules XIX., XX., XXII.
- ,, Not required before Proper Nouns—Rule XXIII. [Exceptions—Rule XXIX.]
- ,, Definite must precede the Superlative Degree of Adjectives—Rule XXII.
- ,, Not required before Abstract Nouns used in a general sense—Rule XXXI.
- ,, When required before a Proper Adjective—Rule XXXII.
- ,, When *not* required before a Proper Adjective—Rule XXXII.

NOUNS.—Their position when the objects of Transitive Verbs—Rule VII.

- ,, The use of "and" with more than two Noun Nominatives or Objectives—Rule X.
- ,, Prepositions must be put *before* the Nouns they govern—Rule XIII.
- ,, The use of Demonstrative and Possessive Pronouns with Nouns—Rules XV., XVI.
- ,, Proper Nouns require no Article before them—Rule XXIII. [Exceptions—Rule XXIX.]
- ,, When the Anglo-Saxon Possessive form should be used—Rule XXIV.
- ,, When the Norman Possessive form should be used—Rules XXV., XXVII.
- ,, When *both* Possessive forms should be used at the same time—Rule XXVI.
- ,, When to use the Possessor as an Adjective to the thing possessed—Rule XXVIII.
- ,, The position of a Noun Nominative in an interrogative sentence—Rule XXXIX.

ADJECTIVES.—Have no plural form even when used as Nouns—Rule XVIII.

- ,, Their use in connection with Articles—Rules XIX., XX., XXII.
- ,, When to be placed after the Verb instead of before the Noun—Rule XXI.
- ,, In the Superlative degree must be preceded by a Definite Article or a Possessive Pronoun—Rule XXII.
- ,, When an Artic[illegible] required with a Proper Adjective—Rule XXXII.
- ,, Whe[illegible] is *not* required with a Proper Adjective—Rule

ADJECTIVES.—Compound Numeral Adjectives used with the Conjunction "and"—Rule XXXIII.

,, Fractional and Cardinal Numerals used with the Preposition "of"—Rule XXXIV.

,, Numeral Adjectives preceding certain other Numerals—Rule XXXV.

PRONOUNS.—The order of placing the 1st, 2nd, and 3rd Persons of Pronouns—Rule IX.

,, Prepositions must be put *before* the Pronouns they govern—Rule XIII.

,, No Article is required before Demonstrative or Possessive Pronouns—Rule XIV.

,, The position of Demonstrative Pronouns and of the *shorter* form of Possessive Pronouns—Rule XV.

,, The use of the *longer* form of Possessive Pronouns—Rule XVI.

,, The use of "and" with Possessive Pronouns—Rule XVII.

VERBS.—The use of the Present Tense—Rule II.

,, The use of the Progressive Present Tense—Rule III.

,, The use of the Perfect Tense—Rule IV.

,, The use of the Progressive Past Tense—Rule V.

,, The use of the Past Tense—Rule VI.

,, The position of the object of a Transitive Verb—Rule VII.

,, A transitive verb must not be used without its Object—Rule VII. (note).

,, Verbs with more than one Nominative—Rule VIII.

,, The use of "and" with Verbs—Rules X., XI., XII.

,, How to form an interrogative sentence—Rules XXXIX., XLII.

,, Where to place the Verb in a reply to a question—Rule XLI.

,, No other than a Perfect Tense can be used with the Preposition "since"—Rule XLIII.

,, The Continuous Present not to be used with the Preposition "for"—Rule XLIV.

,, A simple Tense must be used in an interrogative or negative sentence. (See note to Example to Rule XL.)

ADVERBS.—The position of Adverbs of Manner, Time, and Place—Rule XXXVI.

,, The position of Adverbs of Degree—Rule XXXVII.

,, The position of Combinations of the foregoing—Rule XXXVIII.

PREPOSITIONS.—The position of Prepositions—Rule XIII.

,, The use of "in" and "at" in connection with place—Rule XXX.

,, The use of "of" with Numerals—Rule XXXIV.

,, The use of "since" in connection with time—Rule XLIII.

,, The use of "for" (during) in connection with time—XLIV.

,, The use of "from" in connection with time—Rule XLV.

,, The use of "in" and "at" in connection with time—Rule XLVI.

CONJUNCTIONS.—The use of "and" with Nominatives, Verbs, and Objectives.—Rules VIII., IX., X., XI., XII.

,, The use of "and" with Numerals—Rule XXXIII.

BOMBAY:
PRINTED AT THE EDUCATION SOCIETY'S PRESS, BYCULLA.